

LMD.01. 064, 27
FIS.



LA MORADA

Corporación de Desarrollo de La Mujer

Informe Narrativo y Financiero
NOVIB año 1999
(1 de Enero a 31 de Diciembre)

Santiago, Mayo del 2.000

Código Postal 6626127 Purísima 251, Recoleta. Santiago, Chile
Fono: 56-2- 7353465 Fax: 562/ 7778234 E-mail: secretaria@lamorada.cl

1

FACTURA PROFORMA

Lorena Fries
Directora Ejecutiva
Corporación de Desarrollo de la Mujer La Morada
Dirección: Purísima 251, Recoleta,
Santiago
Chile

Liesbeth Van Der Hoogte
NOVIB
Mauritskade 9
Apartado Postal 30919
2500 GX La Haya
Los Países Bajos

Cantidad	Descripción	Valor en Dolar
1	Libro: La Princesa caballero. Estudio Psicoanalítico del femenino. Editora Teresa Bustos, Lom Colección Contraseña, Serie Casandra. 2.000, 145pp.	US\$2
1	Libro: La ley hace el delito, Lorena Fries, Verónica Matus, Lom Colección Contraseña, Serie Casandra, Santiago. 1999, 141 pp.	US\$2
1	Libro: El derecho. Trama y conjura patriarcal, Lorena Fries, Verónica Matus, Santiago, Lom colección contraseña, Serie Casandra. 1999, 141 pp.	US\$2
1	Libro: Escrituras de la diferencia sexual. Editora Raquel Olea. Lom colección contraseña, Serie Casandra. 2.000, 295 pp.	US\$2
1	Libro: El género en apuros. Raquel Olea, Olga Grau, Francisca Pérez. Lom colección contraseña, Serie Casandra. 2.000, 125 pp.	

Santiago, 22 De Mayo del 2000

2

I N D I C E

	página
I. Informe narrativo	3
1. El contexto nacional	4
2. El contexto institucional de la Corporación La Morada:	7
2.1 Estado de la Corporación durante 1999	7
2.2 Progresos en los objetivos	9
2.3 Progreso en las actividades	10
2.4 Actividades por Area	11
3. Radio Tierra	14
3.1. Consideraciones generales	14
3.2. Gestión de la Radio	14
3.2.1. Ejes temáticos de Radio Tierra	
3.2.2. Auditores	
3.2.3. Actividades	
3.2.4. Servicios y Solidaridad	
3.2.5. Prensa	
3.2.6. Campañas	
3.2.7. Progresos en la organización	
3.2.8. Progresos en la organización	
II. Informe financiero	18
ANEXO: Balance anual 1999	

I. Informe narrativo

1. El contexto nacional:

Durante 1999 el acontecer en Chile está marcado por la agenda política-institucional: es el fin del período del Segundo Gobierno de la Concertación de Partidos por la Democracia y corresponde a la realización de las elecciones presidenciales en el mes de diciembre. En el contexto de la campaña presidencial, las fuerzas políticas logran eludir el posicionamiento sobre el juicio a Pinochet iniciado en España en 1998 y su detención en Londres. Así Pinochet y su carga de pasado no constituye un elemento eje de las campañas aunque sí de división social y política al interior del país.

La campaña presidencial revela altos grados de consenso entre las fuerzas políticas de la concertación y la derecha, en torno a las políticas económicas que se han venido aplicando: privatización de empresas, equilibrio del gasto fiscal, ciertas reformas sociales: seguridad ciudadana, algunas en el campo laboral y de la salud. Cabe señalar que la campaña se realiza en el contexto de una crisis económica, derivada de la crisis asiática, que afecta fuertemente el empleo, pasando a ser la solución a éste problema un elemento fundamental de las distintas propuestas. Este hecho permitió aprobar algunas leyes, hasta entonces estancadas en el Congreso, tales como los apremios en cobranzas extrajudiciales de parte de las casas comerciales y la que prohíbe el cheque en garantía en las atenciones de urgencia en materia de salud.

Las diferencias se instalan inicialmente en los llamados temas valóricos y de participación ciudadana y en las trayectorias históricas y políticas de los candidatos. Sin embargo, al poco andar de las candidaturas se desperfilan estos temas por parte de las fuerzas progresistas que deben dar garantías de gobernabilidad a los poderes fácticos en el país, en particular a los empresarios, la Iglesia y las Fuerzas Armadas.

En un primer momento las fuerzas políticas mayoritarias agrupadas en la Concertación debieron resolver la designación del candidato de entre sus filas. Para ello se realizan elecciones primarias en el mes de mayo al interior del conglomerado de partidos políticos oficialistas. La competencia es entre la Democracia Cristiana, partido mayoritario (25% del electorado) y los partidos políticos más progresistas: Partido Socialista, Partido por la Democracia, PPD, y Radical (que constituyen también un 25% del electorado). Está en juego el recambio en el liderazgo de la Concertación, hecho que deja en evidencia las diferencias ideológicas y políticas entre los partidos que la componen, en particular entre el Partido Demócrata Cristiano y el Partido Socialista. Finalmente, en las elecciones primarias resulta triunfador Ricardo Lagos, socialista de trayectoria. Si bien, otros tres candidatos aspiran a la presidencia, dos mujeres, Gladys Marín por el Partido Comunista y Sara Larraín, identificada con el movimiento ecologista, y un tercer candidato del Partido Humanista, éstos no logran un apoyo relevante, mas aún se desperfilan bajo la tendencia general de apoyo a las fuerzas políticas más institucionalizadas.

La derecha por su parte concentra el otro alto porcentaje de apoyo. Su candidato realiza una campaña efectista y populista paradójicamente. Bajo el lema "viva el cambio" propone soluciones concretas a los problemas de la gente, posicionando un cambio de imagen y recuperando la legitimidad democrática de la cual no habían gozado en estos años de transición. Por su parte, la Concertación, bajo el lema "Crecer con Igualdad" realiza una campaña, en torno a la continuidad del programa de la Concertación muy ligada a la gestión del Gobierno saliente de Frei. En el mes de diciembre un virtual empate entre los candidatos de la derecha y de la Concertación obliga a realizar por primera vez en Chile, una segunda vuelta.

El impacto del virtual empate entre las fuerzas de la concertación y la derecha junto con el desperfilamiento y desaparición de las candidaturas alternativas lleva a la Concertación a realizar una autocrítica a su gestión en los últimos diez años. En efecto, la política reducida al espacio de lo estatal y de espaldas a la ciudadanía, cambió el comportamiento electoral de los chilenos que expresaron su descontento con el tipo de gestión que venía realizando votando por el candidato populista de la derecha. Esta votación deja en evidencia la dificultad que tuvieron las fuerzas políticas oficialistas para avanzar en los cambios institucionales que el país requiere y condicionan la gestión del nuevo gobierno a impulsar cambios tanto en torno a las deficiencias para recoger las críticas por parte de la coalición gobernante, a la falta de relación del gobierno con la sociedad civil, al total control de los medios de comunicación por parte de sectores de derecha, y los problemas pendientes en materia de derechos humanos y de reformas sociales.

El voto de las mujeres, un objeto de disputa de ambos sectores

El voto mayoritario de las mujeres por la derecha en la primera vuelta, demostró a la Concertación que sus políticas para las mujeres habían sido deficientes, (mas bien inexistentes) y que las mujeres no conocían ni hacían propias las medidas adoptadas en materia de leyes y de políticas públicas. Ciertas reformas legales efectuadas, como la igualdad constitucional, ley de filiación, reformas a leyes de delitos sexuales, u otras en materia laboral no fueron evaluadas por las electoras como avances, tampoco los programas sociales, especialmente focalizados en sectores de extrema pobreza movilizaron los deseos políticos de las mujeres.

La polarización se dio principalmente en torno a temas culturales. Cabe señalar que el candidato de la Concertación partió con un discurso laico y liberal, abiertamente partidario del divorcio y dispuesto a reconocer la complejidad del problema del aborto. El discurso se modificó en la medida que se demostraba que las mujeres se inclinaban por planteamientos conservadores y que la Iglesia Católica presionaba para sacar el aborto del programa de la Concertación.

También quedaron al desnudo las dificultades de la sociedad civil para movilizar a grupos organizados y en especial los problemas de las ONG's para levantar nuevas propuestas, en particular de las ONG's de género. En efecto, estando estas centralmente abocadas a la colaboración con el Estado en el diseño y monitoreo de políticas públicas, abandonaron su rol político de organismos intermedios, articuladores de la diversidad, y más grave aún la relación con las organizaciones de mujeres. Los aprendizajes de la votación de las mujeres han producido un movimiento que favorece la reflexión y la acción en temas ciudadanos, en especial en la ciudadanía de las mujeres, recuperando el papel que deben jugar tanto las ONG's como las organizaciones sociales. Desde la programación del nuevo gobierno y a poco andar del traspaso de mando se observan una serie de iniciativas que apuntan también a hacer de la participación ciudadana uno de los pilares del accionar gubernamental. Sin embargo y si bien esto favorece el ejercicio ciudadano de las mujeres uno de sus aspectos centrales, los derechos sexuales y reproductivos no son relevados como parte de la agenda. Tampoco y a pesar de los nombramientos en cargos claves de mujeres, son parte de la agenda las iniciativas que permitan a las mujeres mayores espacios de ejercicio público del poder, este privilegio sigue estando sujeto a la voluntad de los dirigentes políticos y sociales masculinos.

Pero, mas allá de las medidas contempladas en el programa de gobierno, a partir de la elección de Ricardo Lagos como Primer Mandatario, se genera una subjetividad ciudadana que mueve a la acción y a redimensionar el campo de los derechos humanos

como un ámbito de acción para la construcción de la ciudadanía , hasta ahora ausente. Con ello, los espacios de colaboración y articulación parecieran tener condiciones que aumenten los impactos de los trabajos que se realizan. Al mismo tiempo la apertura de las nuevas autoridades frente a la labor político-técnica de las ONG's permite un espacio de afirmación y legitimidad que proyecta el trabajo de las ONG's en Chile.

2. El contexto institucional de la Corporación La Morada:

2.1. Estado de la Corporación durante 1999.

En marzo y a partir de la asunción en la Dirección Ejecutiva de una nueva Directora frente a la renuncia de la Directora anterior, se inicia un proceso, no sólo de cambio en la persona, sino de revisión del proceso de desarrollo institucional de la Corporación.

Para ello el Directorio había propuesto un Plan de Emergencia que definía expresamente dos prioridades en la gestión de la Corporación: reducir el déficit acumulado y modificar la organización y gestión interna en una apuesta sustentada colectivamente. En efecto, la gestión anterior arrojaba como una evidencia la creciente compartimentación de los quehaceres de la institución y la falta de visión corporativa por parte del colectivo de las trabajadoras. Con este fin se repone una instancia de seguimiento de las actividades de las áreas y de consulta permanente de la Dirección Ejecutiva. Este Colectivo Coordinador compuesto por las Jefas de Area y la Directora de la Radio Tierra asumió entre sus roles específicos la elaboración del proyecto institucional y de otras iniciativas con la idea de transversalizar los intereses de las áreas y avanzar en la mirada corporativa y su impacto. Al finalizar el año y producto de una evaluación interna queda de manifiesto la utilidad de esta instancia y su proyección para el próximo año con un mayor peso.

Durante el año 99 fueron quedando en evidencia los obstáculos para la gestión institucional. Primero, a partir de un taller de asesoría organizacional, se hizo evidente la disociación entre las actividades de las áreas y/o las corporativas y la gestión económica y presupuestaria. En efecto, hasta la fecha el manejo presupuestario de la Corporación se realizaba a partir de acuerdos con cada una de las áreas y en ausencia de criterios corporativos que permitieran hacerse cargo de gastos no financiados. Estos se tradujeron en la acumulación de un déficit ejem: (indemnizaciones no pactadas previamente o no programadas). Posteriormente, la evaluación mostró aún más claramente, los nudos principales: la relación interáreas, las dificultades para identificar la acción política en las áreas, la necesidad de desarrollar actividades corporativas, la carencia de estrategias comunicacionales, la imposibilidad de medir el impacto de las acciones, entre otras. Durante el año se avanzó en el afiatamiento de una visión común en torno a los principales problemas y a la necesidad de reposicionar a La Morada frente al nuevo contexto. También el ordenamiento financiero interno permitió colectivizar la discusión sobre los sentidos y las apuestas institucionales. Ello sin embargo está aún en proceso de construcción y en el que el acompañamiento de NOVIB durante el año 2000 tendrá un rol fundamental.

El plan trienal 1997- 1999 contemplaba un capítulo en torno al fortalecimiento institucional, cabe recordar que en 1997 cuando se formuló, la Corporación crecía, con la creación del Area de Ciudadanía y Derechos Humanos, y la ampliación del equipo de salud. En ese contexto se plantearon objetivos en torno a:

A. Gestión organizacional y financiera:

En este punto se proponían un conjunto de actividades, que al terminar el trienio no se realizaron. Algunas de ellas siguen siendo una necesidad y su falta de realización afecta la gestión de la institución, es el caso de una planificación estratégica que asegure seguimiento y evaluación de las actividades. Otro aspecto, señalado en el proyecto era "eficientizar el aparato administrativo financiero", necesidad que se mantiene pese a

2. El contexto institucional de la Corporación La Morada:

2.1. Estado de la Corporación durante 1999.

En marzo y a partir de la asunción en la Dirección Ejecutiva de una nueva Directora frente a la renuncia de la Directora anterior, se inicia un proceso, no sólo de cambio en la persona, sino de revisión del proceso de desarrollo institucional de la Corporación.

Para ello el Directorio había propuesto un Plan de Emergencia que definía expresamente dos prioridades en la gestión de la Corporación: reducir el déficit acumulado y modificar la organización y gestión interna en una apuesta sustentada colectivamente. En efecto, la gestión anterior arrojaba como una evidencia la creciente compartimentación de los quehaceres de la institución y la falta de visión corporativa por parte del colectivo de las trabajadoras. Con este fin se repone una instancia de seguimiento de las actividades de las áreas y de consulta permanente de la Dirección Ejecutiva. Este Colectivo Coordinador compuesto por las Jefas de Área y la Directora de la Radio Tierra asumió entre sus roles específicos la elaboración del proyecto institucional y de otras iniciativas con la idea de transversalizar los intereses de las áreas y avanzar en la mirada corporativa y su impacto. Al finalizar el año y producto de una evaluación interna queda de manifiesto la utilidad de esta instancia y su proyección para el próximo año con un mayor peso.

Durante el año 99 fueron quedando en evidencia los obstáculos para la gestión institucional. Primero, a partir de un taller de asesoría organizacional, se hizo evidente la disociación entre las actividades de las áreas y/o las corporativas y la gestión económica y presupuestaria. En efecto, hasta la fecha el manejo presupuestario de la Corporación se realizaba a partir de acuerdos con cada una de las áreas y en ausencia de criterios corporativos que permitieran hacerse cargo de gastos no financiados. Estos se tradujeron en la acumulación de un déficit ejem: (indemnizaciones no pactadas previamente o no programadas). Posteriormente, la evaluación mostró aún más claramente, los nudos principales: la relación interáreas, las dificultades para identificar la acción política en las áreas, la necesidad de desarrollar actividades corporativas, la carencia de estrategias comunicacionales, la imposibilidad de medir el impacto de las acciones, entre otras. Durante el año se avanzó en el afiatamiento de una visión común en torno a los principales problemas y a la necesidad de reposicionar a La Morada frente al nuevo contexto. También el ordenamiento financiero interno permitió colectivizar la discusión sobre los sentidos y apuestas institucionales. Ello sin embargo está aún en proceso de construcción y en el que el acompañamiento de NOVIB durante el año 2000 tendrá un rol fundamental.

El plan trienal 1997- 1999 contemplaba un capítulo en torno al fortalecimiento institucional, cabe recordar que en 1997 cuando se formuló, la Corporación crecía, con la creación del Área de Ciudadanía y Derechos Humanos, y la ampliación del equipo de salud. En ese contexto se plantearon objetivos en torno a:

A. Gestión organizacional y financiera:

En este punto se proponían un conjunto de actividades, que al terminar el trienio no se realizaron. Algunas de ellas siguen siendo una necesidad y su falta de realización afecta la gestión de la institución, es el caso de una planificación estratégica que asegure seguimiento y evaluación de las actividades. Otro aspecto, señalado en el proyecto era "eficientizar el aparato administrativo financiero", necesidad que se mantiene pese a

haber reducido el equipo al mínimo indispensable. En el mes de junio se despidió a la encargada de administración y a una recepcionista, quedando sólo una persona en las funciones de contabilidad y una auditora externa que revisa mensualmente la contabilidad. Así el equipo administrativo quedó reducido a una contadora, una secretaria, una recepcionista, encargada de aseo y nochero ciertas horas diarias. Una de las principales carencias de este tiene que ver con necesidades de capacitación, más que económicas. Otra dificultad es la de "sostener una política de inversión en infraestructura y equipamiento que eficiente y revalorice el capital acumulado", como señalaba el proyecto; la mantención de la casa propiedad de la Corporación es de un alto costo que aumenta con la falta de inversión sistemática en mantención y acondicionamiento.

Los mayores avances en este aspecto, son: uno, por primera vez, la consolidación del autofinanciamiento de Radio Tierra en un 40%, que permite mantenerla al aire, más no permite realizar inversiones para mejorar sus equipos técnicos, y dos, la generación de ingresos significativos a partir de la prestación de servicios, tanto de salud como legales y de la realización de consultorías de las trabajadoras-socias de La Morada.

B. Desarrollo Corporativo

Se realizaron las elecciones del nuevo Directorio, como correspondía según los estatutos de la Corporación. Se modificó el criterio de elegir a la Presidenta de entre las tres personas que trabajan en la Corporación y se eligió a una socia que actualmente no trabaja en la Corporación.

Cabe señalar que el Directorio no percibe ingreso económico ninguno por sus funciones, ni dispone de recursos para realizar actividades concretas. Esta es una gran dificultad, en especial para quienes no trabajan en la Corporación. Un avance sin embargo es la continuidad con las políticas del Directorio anterior, no obstante aún queda mucho por hacer, para que efectivamente cumpla su función de definir políticas que perfilen a la Corporación en el afuera.

Durante el año, se invitó a participar en la Asamblea a 10 nuevas socias, que amplían el espectro de las mujeres que participan en ella. No obstante, la Asamblea no logra ser el espacio asociativo - feminista que se planteó. Se requiere de una redefinición de este lugar y su función para optimizar un espacio asociativo que aún no dá los frutos esperados.

C. Estrategias Comunicacionales

Esta es una de las mayores carencias de la Corporación, en tanto se han confundido las estrategias comunicacionales con el proyecto Radio Tierra. Si bien, Radio Tierra es un medio de comunicación, las estrategias no se reducen sólo a la Radio. Por otra parte, las dificultades económicas han sido un obstáculo para el diseño y personas que se responsabilicen de éste ámbito, cada vez mas central en las proyecciones de cualquier ONG.

2.2. Progresos en los objetivos

En marzo de 1999 el Directorio acordó ciertos lineamientos generales en los cuales inscribir las acciones de la Corporación, para acotar en un marco la amplia misión definida en el proyecto trienal de "Promover las prácticas teóricas, políticas, sociales y culturales de las mujeres orientadas a generar nuevos paradigmas de convivencia". Para ello señaló un marco de referencia, en torno a los avances en derechos humanos de las mujeres, los vínculos con las organizaciones de mujeres y el mejoramiento de su calidad de vida.

Los objetivos corporativos del proyecto trienal 1997-1999 se formularon de la siguiente manera:

- Consolidar La Morada como un espacio político y cultural de producción de pensamiento y acción feminista.
- Investigar desde una perspectiva feminista los dispositivos culturales subjetivos y políticos que inciden en la articulación de las relaciones de género.
- Promover prácticas democráticas que incorporen la diversidad y heterogeneidad social desde el posicionamiento político de las mujeres.
- Contribuir a mejorar la calidad de vida de las mujeres y su hábitat a través de prestaciones especializadas en el campo de la salud, el derecho, la educación y comunicación radial.
- Consolidar a radio Tierra como un medio de comunicación feminista, pluralista, crítico y de incidencia en la opinión pública

En 1999 se hace evidente que estos objetivos corporativos fijados fueron muy generales y su realización concreta queda más bien radicada en las Areas temáticas. Las Areas avanzaron notablemente en la realización de sus propios objetivos, y el cumplimiento de sus planes de trabajo, sin embargo el resultado sigue siendo un vacío en los objetivos corporativos. Es más, las áreas pueden constituir una unidad en sí que se desarrolla autónomamente, entrando en contradicción con los objetivos corporativos. Si bien, no se alcanza a resolver el problema, durante el año 1999 se hace necesario revisar las áreas como la unidad de trabajo, y establecer prioridades y no sólo, constituir equipos interáreas, sino destinar tiempo a actividades corporativas, en lo posible desarrollando programas corporativos.

Durante el año se avanza en el afiatamiento de alianzas. Básicamente y en calidad de ONG feminista los lugares de acción con otros que se definen como prioritarios son: ACCION, el Grupo Iniciativa de Mujeres y el Foro de Derechos Sexuales y Reproductivos. El primero en tanto potenciador del rol de las ONG's en un contexto difícil actuamente en Chile y los segundos en tanto articuladores de ONG's de mujeres para acciones concretas en torno a los derechos humanos de las mujeres. A nivel internacional, la participación de la Morada en la Plataforma de Derechos Humanos, Desarrollo y Democracia y en el Caucus de Mujeres frente a Naciones Unidas han consolidado un alto nivel de acciones con ONG's de otros países y con logros concretos en materia de derechos de las mujeres. Constatamos como problema la relación con las instituciones del Estado mas allá de las acciones específicas que realizan las áreas con funcionarios de distintas especificidades. La Morada si bien no se define en terminos de colaboración con el Estado para el diseño de políticas públicas si puede encontrar un espacio de relación dado por su énfasis en la construcción de ciudadanía de las mujeres y mejora de sus condiciones de vida. La instalación de este espacio crítico pero en relación es uno de los déficits a superar durante el año 2000 en un contexto de mayor apertura por parte de las nuevas autoridades.

Para dar cuenta del cumplimiento de los objetivos, y, para informar de la acción de la Corporación resulta mas claro remitirse a los objetivos de las Areas.

2.3. Progreso en las actividades

Hay un notorio avance en el cumplimiento de las actividades planificadas y realizadas en cada una de las áreas. (Ver Actividades por Area) Sin embargo, es necesario superar el encapsulamiento que se produce en la medida que las Areas llevan a cabo las acciones planteadas en los proyectos específicamente financiados. Esta estructura dificulta la gestión económica y política institucional toda vez que las áreas cuentan con montos de financiamiento muy distintos, y más aún, algunas no tienen proyectos propios financiados. Así, el Area de Salud cuenta con financiamiento para tres jornadas completas y al Area de Educación y Cultura no cuenta con financiamiento.

Así el crecimiento de un Area produce desequilibrios internos, es el caso del Area de Salud que durante el año, debió ajustar sus modalidades de trabajo a los lineamientos institucionales, pues los lineamientos corporativos estaban insuficientemente desarrollados. Esto significó revisar su programación y priorizar en actividades de mayor rendimiento corporativo.

Sin embargo y a pesar de estos problemas se observa que existen elementos comunes en las áreas en terminos de sus estrategias de intervención. Ellas aún no se encuentran claramente definidas pero ha habido avance en la constatación del tipo de intervenciones y del tipo de beneficiarios de las mismas. Por una parte los ejes estratégicos que concentran la mayor parte de las actividades dicen relación con el ámbito de la capacitación y formación , y la producción y difusión de investigación-acción. También y a partir de finales de 1999 se observa un potencial en la entrega de servicios tanto por parte de la atención jurídica como en salud. Esto lleva a la Corporación a hacer del tema de servicios uno de los ejes centrales del quehacer corporativo en relación con la misión institucional de mejorar las condiciones de vida de las mujeres.

A la vez y buscando dar cuenta de un eje que dé coherencia institucional a los quehaceres de las áreas se empieza a perfilar el de la ciudadanía y derechos humanos de las mujeres como un discurso y acción

2.4. Actividades por Area

Area de ciudadanía

Investigación	Acción Política	Comunicaciones
Publicación de libro La Ley es el Delito	1. Capacitación	1. Lanzamiento de libros:
Elaboración de documento que contiene propuestas en materia de mediación y violencia doméstica	1. A monitoras de PRODEMU, septiembre capacitación a 300 monitoras Género, y sus implicancias en las políticas públicas, Plan de Igualdad de Oportunidades	<ul style="list-style-type: none"> < Los Derechos Humanos de las Mujeres, paso a paso < Trama y Conjura Patriarcal < Género y Derecho
Elaboración del Reporte alternativo sobre el cumplimiento de la CEDAW en Chile, en conjunto con CIADEM, Chile y Foro Abierto de Salud Y Ddsexuales y reproductivos	1. A abogadas del SERNAM los Desafíos para el Estado en materia de derechos humanos de las mujeres". 20 participantes de CIDEM de todas las regiones.	2. Programas de Radio: <ul style="list-style-type: none"> < Campaña radial sobre CEDAW < Programa semanal sobre derechos de las mujeres
	2. Sobre CEDAW y Derechos humanos de las mujeres a Club de Amigos Radio Tierra. Durante los días 12, 19 y 26 Julio, 25 personas	3. Otras Actividades <ul style="list-style-type: none"> < Jurado Concurso Latinoamericano de ensayos jurídicos Olympia de Gouges organizado por Programa Mujer, Justicia y Género de ILANUD de Costa Rica
	3. A mujeres de la Red de Organizaciones Sociales de Mujeres (REMOS) dirigentas de cuatro regiones del país .62 participantes	< Integración del Jurado en Tribunal de derechos sexuales y reproductivos realizado, diciembre, Quito Ecuador
	4. A Red de Violencia Intrafamiliar de la Pintana, "enfoques de los Tratados Internacionales ratificados por Chile". Asistieron 15 personas, Diciembre	4. Seminarios. <ul style="list-style-type: none"> < Seminario Internacional sobre indicadores para la exigibilidad y vigilancia social de los Derechos Económicos, Sociales y Culturales: 24 y 25 de mayo, en Bogotá, Colombia
		< Ponencia en Seminario sobre Derechos Económicos, Sociales y Culturales de la Plataforma Sudamericana de DDHH

	<p>2. Actividades con Universidades.</p> <ul style="list-style-type: none"> < Seminario-Taller Derechos de las Humanas c/ estudiantes de Derecho de la U Academia Humanismo Cristiano, noviembre y diciembre, < Capacitación a mujeres con Programa de extensión de la Facultad de Filosofía de la Universidad de Chile. 25 participantes. 	<ul style="list-style-type: none"> < Ponencias en seminario de Ciencias Políticas: “el impacto de las redes feministas internacionales en los procesos de ciudadanía”, Institucionalidad y memoria de las mujeres.
	Elaboración de módulo de introducción al género en la Facultad de Derecho de la Academia de Humanismo Cristiano	
	<ul style="list-style-type: none"> < Taller para curso interdisciplinario de introducción al concepto de género de la Universidad de Chile 	
	<p>3.Actividades con Movimiento de mujeres Internacional</p> <p>Reunión del Caucus de mujeres Corte Penal Internacional , Agosto</p>	<ul style="list-style-type: none"> < Presentación del Informe Alternativo en Nueva York, con Grupo de IWRAW
	<ul style="list-style-type: none"> < I encuentro de abogadas. Diseño de estrategias regionales para presentación de casos ante la Com. Interamericana de DDHH., organizada por el Instituto Interamericano de DDHH., Octubre 	<ul style="list-style-type: none"> < Segundo Taller Regional “ Fortaleciendo las habilidades de advocacy en derechos reproductivos y sexuales de las ONG’s de América, junio, Lima, Perú

Area de salud:

Investigación:	Acción Política:	Comunicaciones:
1.Producción de cuadernillos de:	Participación en el Foro de salud y derechos sexuales y reproductivos	Ciclo de Programas radiales
Homosexualidad femenina	Participación en Encuentro de violencia en Nicaragua	Video: Sexualidad y adolescencia
Sexualidad adolescente	Seminario: Edipo c/u Diego Portales	
Violencia sexual: Historias de vida	Seminario permanente (interno)	
Psicoterapia y Género	Realización de prácticas profesionales	
2. Aborto y maternidad		
3. Elaboración de libro “la Princesa caballero”		

Area de Educación y Cultura:

Investigación	Acción Política	Comunicaciones
	Seminario Dictadura: 2 sesiones sobre feminismo	Diplomado Post sobre Chile
	Tres entrevistas en Radio U de Chile	
	Seminario Transiciones Ponencia	Memoria en las
	Tres entrevistas en radio Tierra	
	Taller de Formación con validación del Centro de Perfeccionamiento del profesorado, 5 monitoras	Participación en programa sobre Mujer y poder
	Taller de Invierno con Estudiantes	
	2 cursos UMCE	
	Coloquio UMCE	
	Seminario en la UAHC	
	II Seminario Educación y Género	
	Taller Interno Memoria de Mujeres con participación de Area de Salud y Ciudadanía	
	Seminario Memoria 40 personas	

Area de Educación y Cultura:

Investigación	Acción Política	Comunicaciones
	Seminario Dictadura: 2 sesiones sobre feminismo	Tres entrevistas en Radio U de Chile
	Seminario Memoria en las Transiciones Ponencia	Tres entrevistas en radio Tierra
	Taller de Formación con validación del Centro de Perfeccionamiento del profesorado, 5 monitoras	Participación en programa sobre Mujer y poder
	Taller de Invierno con Estudiantes	
	2 cursos UMCE	
	Coloquio UMCE	
	Seminario en la UAHC	
	II Seminario Educación y Género	
	Taller Interno Memoria de Mujeres con participación de Area de Salud y Ciudadanía	
	Seminario Memoria 40 personas	

3. Radio Tierra

3.1. Consideraciones generales

Contar con un medio de comunicación es una ventaja comparativa de la Corporación. En Chile, la concentración en pocas manos de los medios de comunicación afecta seriamente el derecho a la información y la libertad de expresión. Además hay que decir que este último años varias radios regionales al igual que otras connotadas emisoras capitalinas han apagado sus micrófono.

Dentro del cuadro de creciente control monopólico de los medios masivos, son los sectores más pobres junto con las mujeres y los jóvenes, los que se ven más afectados por la oferta de productos comunicacionales de fácil consumo y por la ausencia de una representación de sus problemáticas específicas.

3.2. Gestión de la Radio

3.2.1. Ejes temáticos de Radio Tierra

Equidad de género

Derechos humanos, con énfasis en: derechos culturales, libertad de expresión, y derechos ciudadanos

Medio ambiente

Identidades culturales y étnicas

Para darle más contenidos a la programación en vivo de la emisora se inició una franja con espacios de conversación que son editorializados desde la radio. También este año, se dio comienzo a una mañana noticiosa y reforzada en la opinión acerca de la coyuntura. Se trata de un espacio en vivo y polémico.

La radio inicia sus transmisiones a las 8:00 de la mañana y esta al aire hasta las 22:00 horas. Uno de los mayores logros de R.Tierra en este periodo ha sido aumentar los ingresos propios de la emisora, que alcanzan a un 40% de su presupuesto normal.

3.2.2. Auditores

Radio Tierra ha enfatizado su relación con las organizaciones sociales, porque son estos sectores los que no tienen acceso a la expresión e información pública a través de los medios de comunicación de masa.

Hemos proporcionado un lugar de expresión masiva al desarrollo de una cultura democrática, y al mismo tiempo hemos capacitado, educado y generado opinión dando lugar a las problemáticas de las mujeres y otras minorías culturales.

Es así como la audiencia ha tenido una participación activa, convocadas a un permanente diálogo con la radio a través de su programación, actividades y campañas. A ello se agrega la participación de organizaciones sociales como usuarias de espacios radiales en la emisión de sus propios mensajes. Según la encuesta de la Asociación de Radio Difusores de Chile, Radio Tierra tiene una audiencia de doce mil auditores. Se estima que puede ser más alto por cuanto esta encuesta la realizan los propietarios de las principales cadenas de radio nacionales.

3.2.3. Actividades

Radio Tierra llevó adelante una serie de iniciativas con distintas y variadas organizaciones sociales; el desarrollo de un Club de amigos (en un 100% auditoras (es) de la radio), el fortalecimiento del área comercial, el mejoramiento de la infraestructura técnica, la formación de un grupo de voluntarios que colaboran con la emisora, y la formación de un departamento de prensa que indaga en el cotidiano, editorializando críticamente el acontecer nacional e internacional.

Radio Tierra es un lugar de expresión libre y sin censura para iniciativas sociales libres y autónomas. Se ha materializado la programación en vivo en un 100%. Esto tiene que ver con la creciente necesidad de participación de nuestros auditores (as) a través de la línea abierta del teléfono. De esta manera se va plasmando una política editorial que da lugar al espíritu crítico de los auditores. Esta forma de hacer radio se lleva adelante en cada uno de los programas y bloques de programación de la radio.

Nuestra trayectoria plural y participativa se ha materializado en la realización de una serie de campañas comunicacionales destinadas a convocar y dar a conocer una serie de temas de la coyuntura y la actualidad que pasan inadvertidas en otros medios de comunicación.

Radio Tierra ha puesto énfasis en producir programas orientados al respeto por la pluralidad y la diversidad social, así como a dar lugar a la memoria histórica de nuestro país. Para ello trabajamos en estrecha relación con Organizaciones de los pueblos originarios "Mapuches", de homosexuales y personas viviendo con VIH Sida, Organizaciones de Mujeres y familiares de Víctimas de la represión, estudiantiles, Agrupaciones de abogados de los Derechos Humanos, ecológicas y sindicatos de trabajadoras.

3.2.4. Servicios y Solidaridad

Otro de nuestros logros durante el último año ha sido la producción y emisión de "Consultorios". En estos espacios diarios y matinales se trabaja el eje servicio para las mujeres. Los consultorios están a cargo de profesionales de distintos ámbitos y abordan la temática de sexualidad femenina, asesoría legal para mujeres, negociación, educación no sexista y otros.

Los servicios y la solidaridad de **Radio Tierra** se prestan a través de las campañas en favor de pobladores de escasos recursos. En reiteradas ocasiones ellos se toman terrenos vacíos para así presionar a las distintas autoridades en búsqueda de una solución a sus problemas.

Radio tierra realiza distintas campañas en favor de estas personas buscando para ellos ropa, materiales de construcción y medicamentos.

También ha realizado producción de materiales como el cassette y CD sobre Indices de Cumplimiento de la Cumbre de Copenhague, en conjunto con Social Watch - Uruguay.

3.2.5. Prensa

Durante el año, **Radio Tierra** ha implementado un departamento de prensa. Las noticias y los contactos en vivo desde las calles del gran Santiago, alimentan la programación en vivo, enfatizando la noticia y los hechos noticiables que abordan los conflictos y debates abiertos en el ámbito de la política, el mundo social y de la sociedad civil y cultural, en

especial los referidos a la equidad de género, los derechos humanos, ciudadanos, eproductivos, la creación artística, la libertad de expresión, la memoria colectiva, medio ambiente, minorías culturales y étnicas.

3.2.6. Campañas

Radio Tierra ha realizado el último año las siguientes campañas:

Campaña “Día Internacional de Acción por la Salud de la Mujer”
Campaña “ Por los Derechos Sexuales y Reproductivos”
Campaña en “Defensa del Bosque Nativo”
Campaña “No a la construcción de la Central Ralco”
Campaña de Difusión del Informe Alternativo de la CEDAW.
Campaña “Nos hacemos Parte” Querellas contra Pinochet.
Campaña “Memoria de la Tiranía”
Campaña 8 de Marzo” Mujeres del Siglo 20”
Campaña “Mujer Salud”
Campaña “Condición de la Mujer, Encuesta Nacional , iniciativa de mujeres”
Campaña “Solidaridad Campamento Peñalolen”
Campaña “Los perros abandonados”
Campaña “Crisis energética y Cortes de luz”
Campaña “Metodos Anticonceptivos”
Campaña “Cairo más Cinco”
Campaña “Víctimas de la Dina”
Campaña” Por la Libertad de Expresión”
Campaña “Yugoslavia: Guerra o Intervención Humanitaria”
Campaña Amnistía Internacional “ Los Derechos Humanos en Estados Unidos”
Campaña en favor de la memoria histórica de Chile “La prensa Chilena en dictadura”

3.2.7. Progresos en la organización

Evaluar el impacto de las actividades de las Areas, sigue siendo un problema. Como se puede apreciar cada una de las actividades realizadas por cada una de las áreas tiene una convocatoria y orienta su acción a destinatarios específicos, no resulta fácil medir el alcance que éstas tienen. No obstante, la constatación de un déficit en esta materia nos ha llevado a considerar la evaluación de impacto como una de las prioridades para trabajar en el próximo período.

3.2.8. Progresos en la organización

Los avances mas importantes en este período tienen que ver con la reducción del déficit acumulado y dejar en evidencia la necesidad de hacer los ajustes administrativos y de organización que adecuen el funcionamiento corporativo a equipos de trabajo mas pequeños que llevan a cabo programas, no centrandos en las áreas la unidad de acción.

El mejoramiento de la calidad de vida de las mujeres a través de la ampliación de servicios de salud mental y defensa legal, perfila al centro de servicios como una de las acciones Corporativas que ofrece mayores posibilidades de crecimiento. Durante este año se abrió el centro de defensa legal, que en corto tiempo ha mostrado que abre una línea de trabajo. Sin embargo, para constituir un Centro de Servicios se requiere de una inversión en infraestructura y difusión que no ha sido posible realizar.

La estrecha relación entre las áreas y Radio Tierra ha permitido productivizar no sólo el trabajo de éstas, sino que también de los recursos humanos de la Corporación. Radio Tierra ha permitido difundir la acción de la Corporación y ligarla a diversos sectores, así como fortalecer las relaciones con organizaciones sociales.

Los lineamientos del Directorio para el año pasado definiendo los derechos humanos de las mujeres, los vínculos con las organizaciones de mujeres y el mejoramiento de su calidad de vida, como ejes para la acción contribuyeron a abrir una discusión sobre el sentido político de la Corporación, sus alianzas y su relación con el afuera. En este sentido el Informe Paralelo acerca del Cumplimiento de la CEDAW en conjunto con el CLADEM y Foro Abierto de Salud Y Derechos Sexuales y Reproductivos, ha permitido desarrollar relaciones y acciones junto a otras organizaciones de mujeres, desde nuestra posición de autonomía, abriendo el campo planteado en el Grupo de Iniciativa.

En síntesis, La Morada, encara el año 2.000 con claridad respecto a los cuellos de botella que debe encarar, tanto de orden interno: organizativos y administrativos como de posicionamiento político en el nuevo contexto político que se abre en el país.

II. Informe financiero

CORPORACION DE DESARROLLO DE LA MUJER LA MORADA

PROYECTO INSTITUCIONAL 1997 - 1999

CH - 014 - 97 - 001

INFORME FINANCIERO DESDE EL 1 DE ENERO DE 1999

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1999

(\$ Pesos Chilenos)

RUBROS		INGRESOS y EGRESOS	
		\$	
I. Ingresos			
Saldo Inicial 01.01.99		21.397.748	
1.- Agencias Extranieras			
	<u>Remesas Enviadas</u>	<u>Com. Bco</u>	<u>Remesa Recib.</u>
NOVIB	Febrero 1999	US\$ 46.121 - 444,61 =	45.676,39
	Julio 1999	42.302,18 - 398,72 =	41.903,46
(Casos)	Diciembre 1999	19.675,23 - 184,23 =	19.491,00
T/C	505,88	108.098,41	107.070,85
			54.165.424
	Fundación Ford	US\$ 161.000,00	T/C 513,17
	Terranova	115.203,27	523,10
	Proyecto Radio	94.691,27	521,47
	Otros	44.603,45	514,84
			82.620.937
			60.262.551
			49.378.222
			22.963.671
2.- Ingresos Internos			
	Talleres y Asesorías	24.931.479	
	Otros Ingresos	783.018	
	Reajuste e Intereses	3.982	
	Proyecto Radio	44.658.538	
TOTAL INGRESOS		361.165.570	
		=====	

II. EGRESOS	\$
1.- <u>Recursos Humanos</u>	113.073.194
2.- <u>Fortalecimiento Institucional</u>	2.326.110
3.- <u>Gastos de Operación</u>	
3.1 <u>Area Educación</u>	
- Formación Profesoras	5.806.244
- Seminarios	4.479.064
- Comunicaciones	3.375.537
3.2 <u>Area Salud</u>	
- Atención Terapéutica	13.439.745
- Seminario Permanente	2.951.562
- Participación Redes	3.830.578
- Talleres y Charlas	1.398.285
- Programas Radiales	2.570.385
3.3 <u>Area Ciudadania</u>	
- Investigación	23.359.177
- Acción Política	2.020.876
- Comunicaciones	1.236.700
- Servicios	1.169.103
4.- <u>Gastos Corrientes</u>	
- Servicios Básicos	1.194.997
- Artículos de Escritorio	1.646.313
- Mantención	1.465.703
- Teléfonos	4.406.956
- Seguros	686.432
- Gastos de Oficina	1.365.645
- Imprevistos	6.759.709
- Infraestructura	318.303
5.- Proyecto Radio	107.458.109
TOTAL EGRESOS	306.338.727
	=====
INGRESOS - EGRESOS	54.826.843
	=====


BERNARDITA AVILA
 Encargada Administración y Finanzas


LORENA FRIES
 Directora

ANEXO
Balance Anual 1999

BALANCE TRIBUTARIO

AL : 31 de DICIEMBRE de 1999

FECHA EMISION : 31-DICIEMBRE-1999

CODIGO	DESCRIPCION	DEBITOS	CREDITOS	SALDO	ACTIVO	PASIVO	DEBITA	CREDITA
11-01-001	Caja							
	468.000,00							
11-01-002	Banco Citibank							
	345.078.539,00	344.218.496,00		859.643,00DB	859.643,00			
11-01-003	Banco de Chile							
	232.362,00	93.000,00		139.362,00DB	139.362,00			
11-01-004	Banco Citibank UF							
	325.247.665,00	266.690.894,00		58.556.771,00DB	58.556.771,00			
11-01-005	Fondo Fijo							
	252.000,00	0,00		252.000,00DB	252.000,00			
11-03-001	Clientes							
	60.551.787,00	58.100.850,00		2.450.937,00DB	2.450.937,00			
11-03-002	Convenios por Cobrar							
	256.751.656,00	259.949.378,00		3.197.722,00DB	3.197.722,00			
11-04-001	Documentos en Garantia							
	4.450.000,00	4.600.000,00		150.000,00DB				
11-05-001	Anticipos Trabajadores							
	5.445.027,00	5.261.310,00		183.717,00DB	183.717,00			
11-05-002	Prestamos a Trabajadores							
	3.214.274,00	3.203.668,00		10.606,00DB	10.606,00			
11-05-003	Fondos por Mendir							
	2.423.530,00	2.191.350,00		232.180,00DB	232.180,00			
11-05-004	Deudores Varios							
	2.411.585,00	1.412.654,00		998.931,00DB	998.931,00			
11-05-005	Gastos por Cobrar Sociedades							
	142.744,00	142.744,00						
11-05-007	Cta.Cte.Radio SA.							
	584.144,00	584.144,00						
11-05-008	Cta.Cte.Horada SA.							
	15.222.000,00	6.376.810,00		8.845.190,00DB	8.845.190,00			
11-05-009	Cta.Cte.Barattini y Huevedo							
	72.784.441,00	72.875.004,00		90.563,00DB		90.563,00		
11-06-001	LIR003							
	658.107,00	358.965,00		299.142,00DB	299.142,00			
11-07-002	L.V.A. Credito Fiscal							
	2.335.202,00	1.794.399,00		540.803,00DB	540.803,00			
11-07-003	Credito Impuestos Renta.							
	1.078.615,00	0,00		1.078.615,00DB	1.078.615,00			
12-01-001	Muebles y Utiles							
	6.235.921,00	0,00		6.235.921,00DB	6.235.921,00			
12-01-002	Computador y Accesorios							
	9.977.799,00	0,00		9.977.799,00DB	9.977.799,00			
12-01-004	Equipos de Radio y Transmis							
	46.345.445,00	0,00		46.345.445,00DB	46.345.445,00			
12-01-006	Ampliaciones							
	1.986.398,00	0,00		1.986.398,00DB	1.986.398,00			
12-02-001	Deprec.Acua.Muebles y Utiles							
	0,00	5.700.094,00		5.700.094,00DB		5.700.094,00		

23

BALANCE TRIBUTARIO

Al : 31 de DICIEMBRE de 1999

FECHA EMISION : 31-DICIEMBRE-1999

CODIGO	DESCRIPCION	DEBITOS	CREDITOS	SALDO	ACTIVO	PASIVO	PASIVO	ACTIVO
12-02-002	Deprec. Acum. Computador	0,00	8.324.421,00	8.324.421,00		8.324.421,00		
12-02-004	Deprec. Acum Equip. de Radio y	0,00	20.963.903,00	20.963.903,00		20.963.903,00		
12-02-006	Deprec. Acum Aplicaciones	0,00	986.606,00	986.606,00		986.606,00		
13-01-004	Garantia	1.052.142,00	0,00	1.052.142,00	1.052.142,00			
13-01-005	Patentes y Marcas	152.386,00	0,00	152.386,00	152.386,00			
21-01-001	Prestamos	39.144.430,00	53.513.626,00	14.369.196,00		14.369.196,00		
21-02-001	Proveedores	483.797,00	483.797,00					
21-02-002	Varios Acreedores	0,00	14.038.000,00	14.038.000,00		14.038.000,00		
21-02-003	Instituciones de Prevision	19.728.892,00	21.511.498,00	1.782.606,00		1.782.606,00		
21-02-004	Remuneraciones por Pagar	52.330.657,00	52.330.657,00					
21-02-005	Impuestos por Pagar	7.533.109,00	7.960.299,00	427.190,00		427.190,00		
21-02-006	Honorarios por Pagar	70.303.406,00	70.620.175,00	316.769,00		316.769,00		
21-02-007	L.V.A. Debito Fiscal	1.794.399,00	1.794.399,00					
21-02-008	Cuentas Por Pagar	22.845.520,00	23.408.157,00	562.637,00		562.637,00		
21-02-009	Gtos Proyectos por Pagar	1.000.000,00	1.600.000,00					
21-02-010	IMPUESTOS PROYECTOS ANTICIPADOS	27.937.599,00	315.636.851,00	67.699.252,00		67.699.252,00		
21-02-011	Cheques por Pagar	2.426.190,00	2.426.190,00					
23-01-001	Capital	0,00	29.536.128,00	29.536.128,00		29.536.128,00		
23-01-002	Reserva Revalor. Capital Propio	0,00	1.487.625,00	1.487.625,00		1.487.625,00		
23-01-003	Cuotas Sociales	0,00	1.050.749,00	1.050.749,00		1.050.749,00		
23-02-001	Superavit Acumulado	867.319,00	867.319,00					
23-02-002	Deficit Acumulados	50.936.786,00	8.831.771,00	42.105.015,00	42.105.015,00			
23-03-001	Superavit del Ejercicio	5.109.056,00	5.109.056,00					
51-01-001	Ingresos Propios	100.000,00	69.693.017,00	69.593.017,00				

BALANCE TRIBUTARIO

AL : 31 DE DICIEMBRE DE 1999

FORMA EXISTENTE : 31-DICIEMBRE-1999

CUENTA	DESCRIPCION	DEBITOS	REDITOS	SALDO	ACTIVO	PASIVO	PERDIDA	GANANCIA
51-01-003	Ingresos Propietarios	0,00	252.757.119,00	252.757.119,00				252.757.119,00
51-01-004	Donaciones	0,00	787.000,00	787.000,00				787.000,00
51-01-005	Recuperacion Iva Cred. Fiscal	0,00	1.545.405,00	1.545.405,00				1.545.405,00
51-03-001	Over por Administracion	0,00	31.640.806,00	31.640.806,00				31.640.806,00
51-03-002	Over por Deficit Acumulado	0,00	18.576.425,00	18.576.425,00				18.576.425,00
52-01-002	Diferencia de Cambio	1.773.460,00	8.041.679,00	7.068.219,00				7.068.219,00
52-01-003	Otros Ingresos	0,00	1.046.304,00	1.046.304,00				1.046.304,00
53-01-001	Correccion Monetaria	421.465,00	1.593.239,00	1.171.774,00				1.171.774,00
61-01-001	Remuneraciones	98.227.640,00	0,00	98.227.640,00		98.227.640,00		
61-01-003	Honorarios	114.687.709,00	0,00	114.687.709,00		114.687.709,00		
61-01-004	Micros Proyectos Actividades	5.474.640,00	0,00	5.474.640,00		5.474.640,00		
61-01-005	Leyes Sociales	736.767,00	0,00	736.767,00		736.767,00		
61-01-007	Indemnizacion y Desahucio	10.019.106,00	0,00	10.019.106,00		10.019.106,00		
61-02-103	Conferencia	2.826.981,00	2.826.981,00	29.966,00			29.966,00	
61-02-201	Libros	1.227.656,00	0,00	1.227.656,00		1.227.656,00		
61-02-204	Becarios	6.396.663,00	0,00	6.396.663,00		6.396.663,00		
61-02-301	Energia	3.853.825,00	0,00	3.853.825,00		3.853.825,00		
61-02-302	Correos	66.459,00	0,00	66.459,00		66.459,00		
61-02-303	Telfonos	3.775.537,00	0,00	3.775.537,00		3.775.537,00		
61-02-304	Traslado	1.897.994,00	0,00	1.897.994,00		1.897.994,00		
61-02-401	Musica	327.772,00	0,00	327.772,00		327.772,00		
61-02-402	Mantenccion Planta	7.901.130,00	0,00	7.901.130,00		7.901.130,00		
61-02-403	Mantenccion Estudio	440.387,00	0,00	440.387,00		440.387,00		
61-02-404	Derecho De Autor	588.058,00	0,00	588.058,00		588.058,00		

25

BALANCE TRIBUTARIO

AL : 31 de DICIEMBRE de 1999

FECHA EMISION : 31-DICIEMBRE-1999

CUO160	DESCRIPCION	DEBITOS	CREDITOS	SALDO	ACTIVO	PASIVO	PERDIDA	GANANCIA
61-02-405	Agencia Informativa							
	2.277.254,00	0,00		2.277.254,00DB			2.277.254,00	
61-02-406	Gastos Varios Operacionales							
	8.026.306,00	3.357,00		8.022.949,00DB			8.022.949,00	
61-02-408	REVISTA CULTURAL							
	6.680.710,00	0,00		6.680.710,00DB			6.680.710,00	
61-02-409	Coloquio							
	1.398.285,00	0,00		1.398.285,00DB			1.398.285,00	
61-03-001	Arriendo							
	512.952,00	0,00		512.952,00DB			512.952,00	
61-03-002	Mantencion							
	1.465.703,00	0,00		1.465.703,00DB			1.465.703,00	
61-03-003	Aseo Agua Gas							
	442.076,00	2.150,00		439.926,00DB			439.926,00	
61-03-004	Energia							
	754.271,00	0,00		754.271,00DB			754.271,00	
61-03-005	Materiales							
	2.025.278,00	0,00		2.025.278,00DB			2.025.278,00	
61-03-007	Telefono Fax Correo							
	4.428.991,00	23.425,00		4.405.566,00DB			4.405.566,00	
61-03-008	Seguros							
	686.432,00	0,00		686.432,00DB			686.432,00	
61-03-009	Gastos de Oficina							
	1.826.138,00	0,00		1.826.138,00DB			1.826.138,00	
61-03-010	Movilizacion							
	692.206,00	0,00		692.206,00DB			692.206,00	
61-03-011	Depreciacion Activo Fijo							
	10.223.991,00	0,00		10.223.991,00DB			10.223.991,00	
61-03-012	Contribuciones							
	1.137.309,00	0,00		1.137.309,00DB			1.137.309,00	
61-03-013	Servicios Administrativos							
	511.195,00	14.600,00		496.595,00DB			496.595,00	
61-03-014	Gastos Viaje							
	6.622.366,00	1.098.302,00		5.524.064,00DB			5.524.064,00	
61-03-015	Gastos Bancarios							
	187.355,00	0,00		187.355,00DB			187.355,00	
61-03-017	Over Por Administracion							
	29.600.806,00	0,00		29.600.806,00DB			29.600.806,00	
61-03-018	Over Extra							
	18.570.465,00	0,00		18.570.465,00DB			18.570.465,00	
61-05-201	Infraestructura							
	6.487.918,00	6.487.918,00						
62-01-001	Gastos Financieros							
	6.759.010,00	301,00		6.759.709,00DB			6.759.709,00	
63-01-002	Art 33.1 Gtos Rechazados							
	249.187,00	0,00		249.187,00DB			249.187,00	

26

CORPORACION DE LA MUJER LA MURADA
 PURISIMA 251, REQUENA
 SANTIAGO
 DESARROLLO INTEGRAL DE LA MUJER
 R.U.T. : 72.681.400-7

PASIVO : COLI

BALANCE TRIBUTARIO

AL : 31 de DICIEMBRE de 1999

FECHA EMISION : 31-DICIEMBRE-1999

CODIGO	DESCRIPCION	DEBITOS	CREDITOS	SALDO	ACTIVO	PASIVO	PLAZADA	GERENCIA
SUBTOTALS								
2.066.921.718,00	2.066.921.718,00	0,00	191.746.400,00		167.314.859,00	399.746.700,00		399.746.700,00
RESULTADO DEL EJERCICIO								
					24.431.849,00	24.431.849,00		
SUMAS IGUALES								
2.066.921.718,00	2.066.921.718,00	0,00	191.746.400,00		191.746.400,00	399.746.700,00		399.746.700,00